



## GAP PROFESSIONAL PRODUCTS

### Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

#### SECTION 1: Identification

##### 1.1 Identificateur de produit GHS

Nom du produit	Performance Engine Treatment
N° de produit	10105
Marque	GAP Professional Products

##### 1.3 Usage recommandé et restrictions d'utilisation du produit chimique

Utilisations commerciales industrielles ou automobiles uniquement. Pas pour un usage domestique général.

##### 1.4 Données relatives au fournisseur

Nom	GAP Professional Products
Adresse	122 Route 105 Keswick Ridge NB E6L 1B1 Canada
Téléphone	(506) 363-9708
Fax	(506) 363-4241
email	info@gapauto.com

##### 1.5 Numéro de téléphone en cas d'urgence

For Medical or Transport Emergencies  
CANUTEC (24 Hours)  
(613) 996-6666

#### SECTION 2: Identification du ou des dangers

##### 2.1 Classement de la substance ou du mélange

###### Classification SGH de: WHMIS 2015

- Cancérogénicité (chapitre 3.6), Cat. 1B
- Lésions oculaires graves/irritation oculaire (chapitre 3.3), Cat. 2B
- Corrosion cutanée/irritation cutanée (chapitre 3.2), Cat. 2

##### 2.2 Éléments d'étiquetage SGH, y compris les conseils de prudence

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## Performance Engine Treatment

### Pictogrammes



1. Danger pour la santé; 2. Point d'exclamation

### Mention d'avertissement

### ATTENTION

### Mention(s) de danger

H315

Provoque une irritation cutanée.

H320

Provoque une irritation des yeux

H350

Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

### Conseil(s) de prudence

P201

Se procurer les instructions avant utilisation.

P202

Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.

P264

Se laver ... soigneusement après manipulation.

P280

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage.

P302+P352

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau/...

P305+P351+P338

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P308+P313

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.

P321

Traitement spécifique (voir ... sur cette étiquette).

P332+P313

En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.

P337+P313

Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

P362+P364

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

P405

Garder sous clef.

P501

Éliminer le contenu/réceptacle dans ...

## SECTION 3: Composition/information sur les composants

### 3.2 Mélanges

#### Composants dangereux

Composant	Concentration
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, if they contain > 3 % w/w DMSO extract (N° CAS: 64742-55-8; N° CE: 265-158-7; N° Index: 649-468-00-3)	40 - 60 % (poids)
CLASSIFICATIONS: Cancérogénicité (chapitre 3.6), Cat. 1B. DANGERS: H350 - Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>..	
Tall oil, esters with ethylene glycol (N° CAS: 68187-85-9; N° CE: 269-130-5)	5 - 15 % (poids)
CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	
AMINE/HYDROCARBON MIXTURE (NON HAZARDOUS)	5 - 15 % (poids)
CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	
SULFURIZED ALKENE	5 - 15 % (poids)

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	
<b>LUBRICANT ADDITIVE MIXTURE</b>	<b>5 - 15 % (poids)</b>
CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	
<b>CHLORINATED ALKANES (N° CAS: 1372804-76-6)</b>	<b>5 - 15 % (poids)</b>
CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	
<b>TRADE SECRET COMPONENT</b>	<b>&lt; 1 % (poids)</b>
CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	

### Commerce déclaration secrète (OSHA 1910.1200(i))

Les pourcentages exacts et les identités des composants sont gardés secrets commerciaux. Les niveaux d'exposition professionnelle, la toxicité et les informations écologiques sur les composants sont présentés dans les sections 8, 11 et 12 ci-dessous. Les utilisateurs doivent lire et comprendre l'intégralité de la FDS.

## SECTION 4: Premiers soins

### 4.1 Description des premiers soins nécessaires

Conseils généraux	Les premiers intervenants doivent porter des vêtements appropriés à l'exposition industrielle, conformément aux codes locaux. Au minimum, toute la peau exposée doit être couverte et des gants en latex et des lunettes de protection répondant aux normes ANSI Z87 ou CSA Z94.3 doivent être portés. Les premiers intervenants doivent éviter tout contact avec le matériau déversé. Les déversements de ce matériau présentent un risque de glissade. En cas de présence de fumée, de vapeurs ou de brouillard en suspension dans l'air, les premiers intervenants doivent utiliser un respirateur contre les matières organiques ou un appareil respiratoire autonome.
En cas d'inhalation	En cas d'inhalation, transporter la personne à l'air frais. Si elle ne respire pas, pratiquer la respiration artificielle. Consulter un médecin.
En cas de contact avec la peau	Laver avec du savon et beaucoup d'eau. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent.
En cas de contact avec les yeux	Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Enlever les lentilles de contact, si présentes. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent.
En cas d'ingestion	Obtenez des soins médicaux immédiats. Appelez le centre antipoison.

### 4.2 Symptômes/effets les plus importants, aigus ou retardés

AIGU : Effets respiratoires, effets visuels. RETARDÉ : Effets dermatologiques.

### 4.3 Indications quant à la nécessité éventuelle d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Difficulté à respirer, étourdissements, somnolence extrême, irritation des yeux, perte de vision, éruption cutanée.

## SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

### 5.1 Agents extincteurs appropriés

Traiter les matériaux environnants. Mousse ordinaire, eau pulvérisée, brouillard d'eau, dioxyde de carbone ou produit chimique sec. Pulvériser à l'aide de buses antibrouillard. Gardez les récipients au frais avec de l'eau. Soyez prudent lorsque vous appliquez du dioxyde de carbone dans des espaces confinés.

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

### 5.2 Dangers spécifiques du produit

Le produit n'est pas inflammable, mais brûlera en cas d'incendie. Le produit peut également produire des vapeurs dangereuses en cas d'incendie. Les vapeurs/fumées peuvent être irritantes, corrosives et/ou toxiques.

### 5.3 Mesures spéciales de protection pour les pompiers

Porter des vêtements de protection complets et un appareil respiratoire autonome.

## SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

### 6.1 Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Les déversements présentent un risque de glissade. Éteindre/déconnecter les sources possibles d'inflammation à proximité du déversement. Assurer une ventilation adéquate des fumées de la zone affectée. Éloignez le personnel inutile de la zone autour du déversement. Avant de nettoyer, enfilez un équipement de protection comprenant une couche extérieure résistante aux produits chimiques et aux hydrocarbures, des gants en latex ou en caoutchouc, des bottes en caoutchouc et des lunettes de protection. Les secouristes doivent porter un équipement résistant aux produits chimiques et aux hydrocarbures.

### 6.2 Précautions relatives à l'environnement

Si sauf, éviter toute fuite ou déversement supplémentaire. Ne laissez pas le produit entrer dans des canalisations. La décharge dans l'environnement doit être évitée.

### 6.3 Méthodes et matériaux pour l'isolation et le nettoyage

GRANDS DÉVERSEMENTS: Endiguer loin devant le déversement pour empêcher tout mouvement ultérieur. Récupérer en pompant ou en utilisant un absorbant approprié.

PETITS DÉVERSEMENTS: Contenir et absorber avec un matériau absorbant et placer dans des contenants pour une élimination ultérieure. Laver soigneusement le site de déversement avec de l'eau. Le matériel et placer dans des conteneurs pour l'élimination ultérieure. Disposer dans un conteneur à déchets approprié.

## SECTION 7: Manutention et stockage

### 7.1 Précautions à prendre pour assurer la manutention dans des conditions de sécurité

Porter une protection individuelle appropriée (voir section 8) lors de la manipulation de ce matériau. La zone de travail doit être équipée d'une station de sécurité et d'un lave-yeux. En cas d'exposition au liquide, évitez tout contact avec la peau et les yeux. Bien se laver après manipulation. Évitez de respirer les vapeurs, les brouillards ou les sprays. Utiliser dans un endroit bien ventilé.

### 7.2 Stockage dans des conditions de sécurité en tenant compte de toutes incompatibilités éventuelles

Conserver le(s) récipient(s) bien fermé(s). Utilisez et stockez ce matériau à température ambiante, loin des sources d'ignition, de chaleur, de la lumière directe du soleil et des surfaces chaudes. Tenir à l'écart de toutes matières incompatibles (voir section 10). Évitez le stockage d'hydrocarbures à proximité d'acides minéraux forts ou de matériaux marqués « Oxydant ».

## SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

**1. Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, if they contain > 3 % w/w DMSO extract (CAS: 64742-55-8 EC: 265-158-7)**

TWA: 5mg/m<sup>3</sup>; US (ACGIH)

STEL: 10mg/m<sup>3</sup>; US (ACGIH)

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

TWA: 5mg/m<sup>3</sup>; US (US/OSHA)

### 8.2 Contrôles d'ingénierie appropriés

Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité. Les douches, les bassins oculaires et les systèmes de ventilation devraient être présents et en bon état de fonctionnement. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

### 8.3 Mesures de protection individuelle, telles que l'emploi d'équipements de protection individuelle

#### Protection des yeux / du visage

Recommandé: Lunettes anti-éclaboussures chimiques Assurez-vous que les postes de lavage oculaire et / ou les douches de sécurité sont près de l'emplacement du poste de travail si vous travaillez avec un produit concentré.

#### Protection de la peau

Porter des gants en nitrile et des gants résistant aux produits chimiques.

#### Protection du corps

Protection de la peau: Gants de protection (pour les mains). Des chemises et des pantalons à manches longues doivent être portés pour protéger la peau exposée.

#### Protection respiratoire

Recommandé: Masque de poussière ou respirateur doit être porté si le produit est utilisé dans un espace confiné ou utilisé pendant une période prolongée.

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

Apparence, telle que l'état physique et la couleur	Clair ou légèrement brumeux
Odeur	Faible indice
Seuil olfactif	Non déterminé
pH	N/A à base d'huile
Point de fusion et point de congélation	Liquide dans les conditions d'utilisation prévues
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	313C - 432C
Point d'éclair	>93C
Taux d'évaporation	<1 (n-butyl acetate =1)
Inflammabilité (solides et gaz)	
Limites supérieures et inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité	Non déterminé
Tension de vapeur	Négligeable
Densité de vapeur	0.8-0.9 kg/l 60C
Densité relative	>1 (air=1)
Solubilité	Hydrocarbures, Alcools
Coefficient de partage n-octanol/eau	
Température d'auto-inflammation	Non déterminé
Température de décomposition	Non déterminé
Viscosité	>20.5 cSt 40C
<b>Propriétés supplémentaires</b>	
Couleur	Clair

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

### 10.1 Réactivité

Peut réagir violemment s'il est combiné avec des oxydants puissants et de la chaleur.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable dans les conditions de stockage recommandées.

### 10.3 Risque de réactions dangereuses

Aucun dans des conditions d'utilisation normales

### 10.4 Conditions à éviter

Évitez tout contact avec la chaleur, les étincelles, les flammes nues et les décharges d'électricité statique.

### 10.5 Matériaux incompatibles

Acides forts et matériaux marqués « Oxydant ».

### 10.6 Produits de décomposition dangereux

Oxydes de carbone, oxydes de soufre, oxydes de phosphore, oxydes d'azote, amines, composés aliphatiques, sous-produits toxiques.

## SECTION 11: Données toxicologiques

### Informations sur les effets toxicologiques

#### Toxicité aiguë

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : DL50 5001 mg/Kg ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : DL50 2001 mg/Kg ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Non dangereux ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

#### Corrosion/irritation de la peau

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : DL50 5001 mg/Kg ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : DL50 2001 mg/Kg ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Non dangereux ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

#### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Non classé, suspecté d'irriter les yeux ; ESTER GRAS C6 : Cat 2A Irritation grave ;  
MÉLANGE D'AMINE/HYDROCARBURES (NON DANGEREUX) : Non classé, suspecté d'irriter les yeux ; ALCÈNE SULFURÉ : Irritant oculaire non classé et suspecté ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Irritant oculaire non catégorisé et suspecté ;  
ALCANES CHLORÉS : Cat 2A Irritation sérieuse ; COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : Irritant oculaire non catégorisé et soupçonné

#### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Non dangereux ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Non dangereux ;  
ALCANES CHLORÉS : Aucune donnée disponible ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Effet mutagène sur les cellules germinales

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Aucune donnée disponible ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Cancérogénicité

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Aucune donnée disponible ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Toxicité pour le système reproducteur

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Aucune donnée disponible ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition unique

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Aucun danger ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition répétée

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Aucun danger ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Danger par aspiration

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ; ESTER GRAS C6 : Aucune donnée disponible ; AMINE/HYDROCARBURE  
MÉLANGE (NON DANGEREUX) : Aucune donnée disponible ; ALCÈNE SULFURÉ : ; MÉLANGE D'ADDITIFS LUBRIFIANTS : Aucun danger ;  
ALCANES CHLORÉS : ; COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL :

### Données complémentaires

Aucune autre information disponible

## SECTION 12: Données écologiques

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Performance Engine Treatment

### Toxicité

HYDROCRACKED PARAFFINIC MINERAL OIL: No Data Available; C6 FATTY ESTER: No Data Available; AMINE/HYDROCARBON MIXTURE (NON HAZARDOUS): No Data Available; SULFURIZED ALKENE: ; LUBRICANT ADDITIVE MIXTURE: No Hazard; CHLORINATED ALKANES: ; TRADE SECRET COMPONENT:

### Persistance et dégradabilité

Il a été démontré que les huiles minérales adhèrent fortement au sol. La mobilité devrait être faible. Les huiles minérales d'hydrocarbures et les huiles non pétrolières sont intrinsèquement biodégradables et ne sont pas persistantes. Valeurs OCDE 301 varient de 50 % à 95 % en 28 jours.

### Potentiel de bioaccumulation

Les huiles minérales hydrocarbonées et les huiles non pétrolières sont intrinsèquement biodégradables et ont un faible potentiel de bioaccumulation.  
Des informations spécifiques sur les composants sont présentées ci-dessous.

### Mobilité dans le sol

Il a été démontré que les huiles minérales adhèrent fortement au sol. La mobilité devrait être faible.

## SECTION 13: Données sur l'élimination

### Méthodes d'élimination

#### Élimination du produit

Éliminer conformément aux réglementations locales et provinciales concernant les solvants et les huiles.

#### Élimination des emballages

L'élimination doit être conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales applicables.

#### Traitement des déchets

Le déversement de déchets huileux dans les égouts, les cours d'eau ou les égouts non réglementés est déconseillé car considéré comme inapproprié et peut entraîner des amendes, des pénalités, des frais de nettoyage et des responsabilités pénales pour les responsables

#### Évacuation des eaux usées

Le déversement de déchets huileux dans les égouts, les cours d'eau ou les égouts non réglementés est déconseillé car considéré comme inapproprié et peut entraîner des amendes, des pénalités, des frais de nettoyage et des responsabilités pénales pour les responsables

## SECTION 14: Informations relatives au transport

### DOT (US)

Pas marchandises dangereuses

### Code maritime international des marchandises dangereuses (IMDG)

Pas marchandises dangereuses

### Association internationale du transport aérien (IATA)

Pas marchandises dangereuses



**Fiche de Données de Sécurité (FDS)  
Performance Engine Treatment**

**SECTION 15: Informations sur la réglementation**

**15.1 Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement applicable au produit en question**

**Canadian Domestic Substances List (DSL)**

Tous les composants de ce produit sont répertoriés sur la liste canadienne des substances intérieures.

**Canadian Non-Domestic Substances List (NDSL)**

**SECTION 16: Autres informations**

Cette fiche de données de sécurité a été préparée de bonne foi à partir des informations disponibles les plus récentes. CEPENDANT, AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU TOUTE AUTRE GARANTIE N'EST EXPRESSE OU DOIT ÊTRE IMPLICITE CONCERNANT L'EXACTITUDE OU L'EXHAUSTIVITÉ DES INFORMATIONS FOURNIES CI-DESSUS, LES RÉSULTATS À OBTENIR DE L'UTILISATION DE CES INFORMATIONS OU DU PRODUIT, LA SÉCURITÉ DE CE PRODUIT OU LES DANGERS LIÉS À SON UTILISATION. Aucune responsabilité n'est assumée pour tout dommage ou blessure résultant d'une utilisation anormale ou de tout non-respect des pratiques recommandées. Les informations fournies ci-dessus, ainsi que le produit, sont fournis à la condition que la personne qui les reçoit détermine elle-même l'adéquation du produit à son usage particulier et à la condition qu'elle assume le risque de son utilisation.

**16.2 Renseignements sur la préparation**

Préparé par: Craig Gourley